

KENWOOD

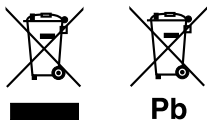
KMM-205
KMM-125
KMM-105RY

KMM-105GY
KMM-105AY

DIGITÁLIS MÉDIALEJÁTSZÓ
KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

JVCKENWOOD Corporation





Használt elektromos és elektronikus készülékek elhelyezése hulladékként es elemek (a szelektív hulladékgyűjtést alkalmazó országok számára)

Az ezzel a szimbólummal (keresztrel áthúzott szemetes) megjelölt termékeket nem szabad háztartási hulladékként kezelni.

Régi elektromos és elektronikus berendezéseit vigye az e célra kijelölt újrahasznosító telepre, ahol az ilyen termékeket és azok melléktermékeit is képesek szakszerűen kezelni. A legközelebbi ilyen jellegű hulladékhasznosító telep helyéről az illetékes hivatalban kaphat felvilágosítást. E készülék szakszerű megsemmisítésével segíthet abban, hogy megelőzzük azt a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív hatást, ami a helytelen hulladékkezelésből adódik.

Megjegyzés: Az elemekre vonatkozó szimbólum melletti "Pb" jeloless az elem olomtartalmára utal.



Megfelelőségi nyilatkozat a 2014/53/EU sz. RE irányelv vonatkozásában Megfelelőségi nyilatkozat a 2011/65/EK sz. RoHS irányelv vonatkozásában

Gyártó:

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

EU-képviselő:

JVCKENWOOD Europe B.V.

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

English

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Français

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio « KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY » est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :
<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Deutsch

Hiermit erklärt JVCKENWOOD, dass das Funkgerät "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:
<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Nederlands

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:
<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Italiano

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:
<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Español

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" cumple la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:
<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Português

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:
<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Polska

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:
<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Český

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:
<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Magyar

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a „KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY” rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:
<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Svenska

Härmed försäkrar JVCCKENWOOD att radioutrustningen "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" är i enlighet med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Suomi

JVCCKENWOOD julistaa täten, että radiolaite "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutusvaatimus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Slovensko

S tem JVCCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema » KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY « v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Slovensky

Spoločnosť JVCCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie „KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY“ vyhovuje smernici 2014/53/EÚ.

Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Dansk

Herved erklærer JVCCKENWOOD, at radioudstyret "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός «KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Eesti

Käesolevaga JVCCKENWOOD kinnitab, et „KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY“ raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL.

El'i vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Latviešu

JVCCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra „KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY“ atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Lietuviškai

Šiuo JVCCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga „KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY“ atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus.

Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Malti

B'dan, JVCCKENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

HRVATSKI / SRPSKI JEZIK

JVCCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Gjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

ROMÂNĂ

Prin prezenta, JVCCKENWOOD declară că echipamentul radio "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

БЪЛГАРСКИ

С настоящото JVCCKENWOOD декларира, че радиооборудването на "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Turkish

Burada, JVCCKENWOOD "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir.

AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Русский

JVCCKENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование «KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY» соответствует Директиве 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Українська

Таким чином, компанія JVCCKENWOOD заявляє, що радіообладнання «KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY» відповідає Директиві 2014/53/EU.

Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

TARTALOMJEGYZÉK

HASZNÁLAT ELŐTT	2
ALAPOK	3
A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATBAVÉTELE	4
1 A kijelző nyelvének kiválasztása és a bemutató megszakítása	
2 Dátum és idő beállítása	
3 Végezze el a kezdeti beállításokat	
RÁDIÓ	6
USB/iPod/ANDROID	7
AUX	10
AUDIÓBEÁLLÍTÁSOK	10
MEGJELENÍTÉS BEÁLLÍTÁSAI	12
AJÁNLÁS	13
Karbantartás További információk	
HIBAELHÁRÍTÁS	15
BEÉPÍTÉS/ CSATLAKOZTATÁS	16
MŰSZAKI ADATOK	19

HASZNÁLAT ELŐTT

FONTOS

- Ahhoz, hogy biztosítsuk a megfelelő használatot, olvassuk el ezt a kézikönyvet a termék használata előtt. Különösen fontos, hogy elolvassa és betartsa a kézikönyv Figyelmeztetés és Figyelem részeit.
- Kérjük tartsa a kézikönyvet biztonságban és elérhető helyen a későbbi útmutatásokért.

▲ FIGYELMEZTETÉS

- **Ne működtessen semmilyen funkciót, amely elvonja a figyelmét a vezetéstől.**

▲ Figyelem

Hangerő-beállítás:

- A balesetek elkerülése érdekében úgy állítsa be a hangerőt, hogy hallhassa a kívülről érkező hangokat is.
- Mielőtt a digitális eszközökről elindítaná a lejátszást, csökkentse a hangerőt, nehogy a hangszórók károsodjanak a kimenő jelszint hirtelen megnövekedése következtében.

Általános:

- Ne használjon csatlakoztatott eszközt, ha zavarja a vezetásban.
- Ne feledjen az összes fontos adatról biztonsági másolatot készíteni. Nem vállalunk felelősséget a rögzített adatok semmilyen veszteségéért.
- A rövidzárlat megelőzése érdekében se ne tegyen, illetve hagyjon bármilyen fém tárgyat (például pénzérmét vagy fém szerszámot) az egység belsejében.
- Autótípusoktól függően, az antenna automatikusan meghosszabbodik a készülék bekapcsolásakor, ha az antennavezérlő vezeték csatlakoztatva van (18. oldal). Kapcsolja ki a készüléket vagy állítsa a jelforrást STANDBY-ra, amikor parkol vagy alacsony mennyezetű helyen tartózkodik.

A kézikönyv olvasása

- A műveleteket elsősorban a **KMM-205** előlap gombjainak használatával mutatjuk be.
- Az angol utalások a megértést szolgálják. A kívánt megjelenítési nyelvet a [FUNCTION] menüből állíthatja be. (5. oldal)
- [XX] a kiválasztott elemeket jelzi.
- (XX oldal) hivatkozási jelölés a megadott oldalon található tudnivalókra utal.

ALAPOK

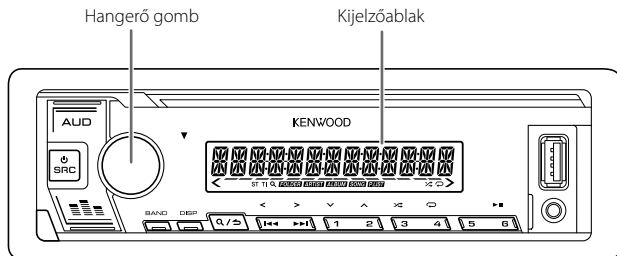
Előlap

KMM-205

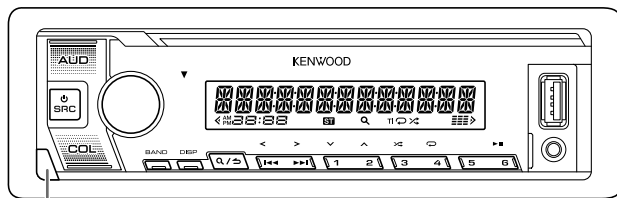
KMM-105RY

KMM-105GY

KMM-105AY



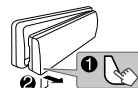
KMM-125



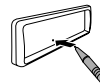
Csatlakoztatás



Leválasztás



Alaphelyzetbe állítás



Az előbeállítások törlődnek, kivéve a rögzített rádió beállításokat.

Művelet

Bekapcsolás

Az előlapon

Nyomja meg az **SRC** gombot.
• Nyomja le és tartsa nyomva a táplálás kikapcsolásához.

A hangerő beállítása

Forgassa a hangerő gombot.

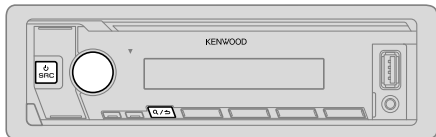
Forrás kiválasztása

Nyomja le többször egymás után az **SRC** gombot.

Megjelenített információk módosítása

Nyomja le többször egymás után a **DISP** gombot. (14. oldal)

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLTAVÉTELE



1 A kijelző nyelvének kiválasztása és a bemutató megszakítása

Az áramellátás első bekapcsolása (vagy a készülék visszaállítása) után a kijelzőn ez jelenik meg: "SEL LANGUAGE" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 A hangerőszabályzó gomb elfordításával válassza ki az [EN] (Angol), [RU] (Orosz), [SP] (Spanyol) vagy a [FR] (Francia) beállítást, majd nyomja meg a gombot.

A kezdeti beállítás [EN].

A kijelzőn a következő felirat jelenik meg: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB".

- 2 Nyomja meg ismét a hangerő gombot.

A kezdeti beállítás [YES].

- 3 Nyomja meg ismét a hangerő gombot.

A "DEMO OFF" szöveg jelenik meg.

2 Dátum és idő beállítása

- 1 A hangerő gomb megnyomásával beléphet a [FUNCTION] menüpontba.
- 2 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [CLOCK] pontot, majd nyomja meg a gombot.

Az óra beállítása

- 3 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [CLOCK ADJUST] pontot, majd nyomja meg a gombot.
- 4 Fordítsa el a hangerőszabályzó gombot a beállítások kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
Óra → Perc
- 5 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [CLOCK FORMAT] pontot, majd nyomja meg a gombot.
- 6 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [12H] vagy [24H] pontot, majd nyomja meg a gombot.

A dátum beállítása

- 7 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [DATE FORMAT] pontot, majd nyomja meg a gombot.
- 8 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [DD/MM/YY] vagy [MM/DD/YY] pontot, majd nyomja meg a gombot.
- 9 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [DATE SET] pontot, majd nyomja meg a gombot.
- 10 Fordítsa el a hangerőszabályzó gombot a beállítások kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.
Nap → Hónap → Év vagy Hónap → Nap → Év

- 11 Nyomja le és tartsa lenyomva a **Q/↵** gombot a kilépéshez.

Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a **Q/↵** gombot.

3 Végezze el a kezdeti beállításokat

- 1 Nyomja meg többször az **⏻** SRC gombot STANDBY üzemmódba történő belépéshez.
- 2 A hangerő gomb megnyomásával beléphet a [FUNCTION] menüpontba.
• Az AUD belépés [AUDIO CONTROL] közvetlen megnyomása.
- 3 Forgassa el a hangerő gombot egy tétel kiválasztásához (5. oldal), majd nyomja meg a gombot.
- 4 Addig ismétlje a 3. lépést, amíg ki nem választotta/nem aktiválta a kívánt elemet.
- 5 Nyomja le és tartsa lenyomva a **Q/↵** gombot a kilépéshez.

Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a **Q/↵** gombot.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATBAVÉTELE

Alapértelmezés: **[XX]**

[AUDIO CONTROL]	
[SWITCH PREOUT]	[REAR]/[SUB-W] : Kiválasztja, hogy a hátsó hangszóró vagy a mélyszugárzó legyen-e a kimeneti terminálra csatlakoztatva a hátoldalon (külső erősítők keresztül). (17. oldal)
[SP SELECT]	[OFF]/5/4/6×9/6/OEM : Kiválasztás a hangszóró méretének (5-inch vagy 4-inch, 6×9-inch vagy 6-inch) vagy az OEM hangszóróknak megfelelően, az optimális teljesítmény érdekében.
[DISPLAY]	
[EASY MENU]	[KMM-125] esetén A [FUNCTION] menüpontba belépve... [ON] : A [ZONE 1] megvilágítása fehér színre vált. ; [OFF] : A [ZONE 1] fényjelzése [COLOR SELECT] maradt. (12. oldal) • A [ZONE 2] fényjelzés az [EASY MENU] beállításától függetlenül világoskék színűre változik, amikor a [FUNCTION] funkciót használja. • Lásd az illusztrációt a 12. oldalon a zónák azonosításához.
[TUNER SETTING]	
[PRESET TYPE]	[NORMAL] : Egy rádióállomást tárol minden preset (tárolás) gombhoz minden hullámsávon (FM1/FM2/FM3/MW/LW). ; [MIX] : Egy rádióállomást tárol minden preset (tárolás) gombhoz a kiválasztott hullámsávtól függetlenül.
[SYSTEM]	
[KEY BEEP]	[ON] : Bekapcsolja a gombnyomás hangjelzését. ; [OFF] : Kikapcsolja.
[SOURCE SELECT]	
[BUILT-IN AUX]	[ON] : Engedélyezi az AUX-ot a forráskiválasztásnál. ; [OFF] : Letiltja. (10. oldal)
[P-OFF WAIT]	Kizárólag akkor alkalmazható, ha a demonstrációs mód ki van kapcsolva. Beállítja azt az időtartamot, amikor a készülék automatikusan kikapcsol (készenléti módban) az akku kímélése érdekében. [20M] : Kikapcsolás 20 perc ; [40M] : Kikapcsolás 40 perc ; [60M] : Kikapcsolás 60 perc ; [— — —] : Törlés

[F/W UPDATE]

[UPDATE SYSTEM]

[F/W UP xxxxx]

[YES]: Elkezdi a firmware frissítését. ;

[NO]: Megszakítja (a frissítés nem indul el).

A firmware frissítés módját lásd <www.kenwood.com/cs/ce/>.

[CLOCK]

[CLOCK DISPLAY]

[ON]: A pontos idő kikapcsolt állapotban is látható a kijelzőn. ; **[OFF]**: Törlés.

[ENGLISH]

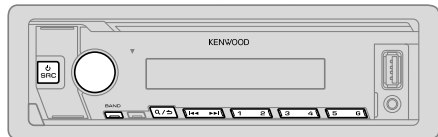
[РУССКИЙ]

Válassza ki a megjelenítési nyelvet a **[FUNCTION]** menüből és a zenei információkat, ha elérhető.

[ESPAÑOL]

Alapértelmezésként az angol **[ENGLISH]** van beállítva.

[FRANCAIS]



- Az "ST" akkor világít, ha megfelelő, jó minőségű FM sztereoadást fogad a készülék.
- Az egység automatikusan FM ébresztésre vált, ha FM ébresztés jelet kap.

Állomás keresése

- 1 Az SRC gomb többszöri megnyomásával választhatja ki a RADIO menüpontot.
- 2 A BAND gomb többszöri megnyomásával választhatja ki a kívánt hullámsávot: FM1/FM2/FM3/MW/LW.
- 3 Nyomja meg a ◀◀ / ▶▶ gombbal kereshet állomásokat.

Legfeljebb 18 FM és 6 MW/LW állomást tárolhat.

- **Egy állomás eltávolításához:** Nyomja le és tartsa lenyomva a számgombok egyikét (1 – 6).
- **Egy tárolt állomás kiválasztásához:** Nyomja le a számgombok egyikét (1 – 6).

Egyéb beállítások

- 1 A hangerő gomb megnyomásával beléphet a [FUNCTION] menüpontba.
- 2 Forgassa el a hangerő gombot egy tétel kiválasztásához (lásd a jobb oldali oszlopban), majd nyomja meg a gombot.
- 3 Ismételve meg a 2. lépést amíg a kívánt elem kiválasztásra/aktiválásra nem kerül vagy kövesse a kiválasztott elemhez tartozó utasításokat.
- 4 Nyomja le és tartsa lenyomva a Q/➤ gombot a kilépéshez.

Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a Q/➤ gombot.

Alapértelmezés: [XX]

[TUNER SETTING]	
[SEEK MODE]	A keresésmód kijelöléséhez nyomja meg az ◀◀ / ▶▶ gombokat. [AUTO1]: Állomás automatikus keresése. ; [AUTO2]: Előre beállított állomás keresése. ; [MANUAL]: Állomás kézi keresése.
[LOCAL SEEK]	[ON]: Csak jó vételt biztosító állomásokat keres. ; [OFF]: Törlés. • A beállítások csak a kiválasztott forrásra/állomásra alkalmazhatóak. Miután forrást/állomást váltott, ismételten kell végeznie a beállításokat.
[AUTO MEMORY]	[YES]: Automatikusan tárolni kezd 6 jó vételű állomást. ; [NO]: Törlés. • Csak akkor választható, ha a [NORMAL] lehetőséget választja a [PRESET TYPE] menüpontban. (5. oldal)
[MONO SET]	[ON]: Javítja az FM vételt a sztereó hatás azonban elveszik. ; [OFF]: Törlés.
[NEWS SET]	[ON]: Az egység ideiglenesen átvált a hírek műsorra, ha az elérhető. ; [OFF]: Törlés.
[REGIONAL]	[ON]: Annak beállítása, hogy csak a meghatározott területen belül történjen-e átváltás az állomásra az "AF" vezérlés révén. ; [OFF]: Törlés.
[AF SET]	[ON]: Ha a vétel gyenge, a készülék automatikusan átvált egy másik frekvenciára, amely ugyanazt a programot sugározza ugyanazon Radio Data System hálózaton belül, de jobb vétel mellett. ; [OFF]: Törlés.
[TI]	[ON]: Bármely forrás, kivéve MW/LW, hallgatása közben megengedi a készüléknek, hogy ideiglenesen átváltson a Közlekedési Információkra, ha az elérhető ("TI" világít) ; [OFF]: Törlés.
[PTY SEARCH]	1 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki az elérhető Program Típust (7. oldal), majd nyomja meg a gombot. 2 Forgassa el a hangerő gombot a PTY nyelvre ([ENGLISH]/[FRENCH]/[GERMAN]) beállításához, majd nyomja meg a gombot. 3 Nyomja meg az ◀◀ / ▶▶-t a keresés elkezdéséhez.

RÁDIÓ

CLOCK

[TIME SYNC] [ON]: Szinkronizálja a készülék idejét a Radio Data System állomás idejével ;
[OFF]: Törlés.

- [LOCAL SEEK]/[MONO SET]/[NEWS SET]/[REGIONAL]/[AF SET]/[TI]/[PTY SEARCH] csak az FM1/FM2/FM3 sáv esetén választható.
- Ha a közlekedési információk, vagy hírosszefoglalók vétele közben beállítja a hangerőt, akkor a készülék eltávolja az új hangerő-beállítást a memóriában. A közlekedési információk vagy hírosszefoglalók következő alkalommal történő bekapcsolásától kezdve alkalmazza a készülék a beállítást.

A [PTY SEARCH] számára elérhető Program Típusok

[SPEECH]: [NEWS], [AFFAIRS], [INFO] (információ), [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [DOCUMENT]
[MUSIC]: [POP M] (zene), [ROCK M] (zene), [EASY M] (zene), [LIGHT M] (zene), [CLASSICS], [OTHER M] (zene), [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (zene), [OLDIES], [FOLK M] (zene)

A készülék a kiválasztott [SPEECH] vagy [MUSIC] kategóriába sorolt programtípust keresi.

USB/iPod/ANDROID

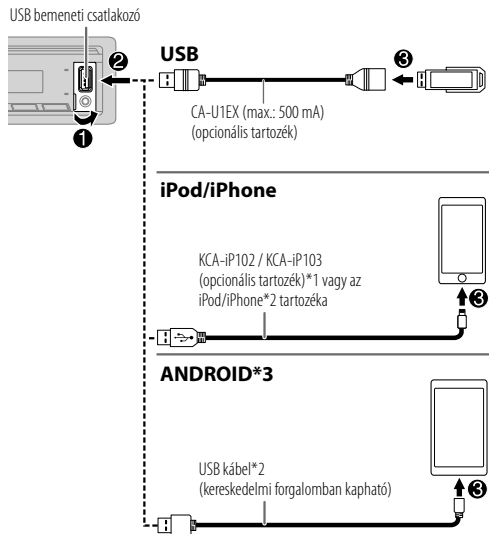
Választható forrás:

KMM-205 : USB/iPod USB/ANDROID

KMM-125 / **KMM-105RY** / **KMM-105GY** / **KMM-105AY** : USB/ANDROID

Lejátszás indítása

A készülék automatikusan átváltja a forrást, és elkezdődik a lejátszás.



*1, *2, *3: Lásd a 8. old.



Művelet	Az előlapon
Lejátszás/megállítás	Nyomja meg a 6 ▶ gombot.
Hátra/előre tekerés*4	Nyomja meg és tartsa lenyomva a ◀◀ / ▶▶ gombot.
Fájl kiválasztása	Nyomja meg a ◀◀ / ▶▶ gombot.
Mappa kiválasztása*5	Nyomja meg a 2 ^ / 1 v gombot.
Ismételt lejátszás*4*6	Nyomja le többször egymás után a 4 ↺ gombot. [FILE REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT] : MP3/WMA/WAV/FLAC fájl [FILE REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[REPEAT OFF] : iPod
Véletlenszerű lejátszás*4*6	Nyomja le többször egymás után a 3 ✂ gombot. [FOLDER RANDOM]/[RANDOM OFF] : MP3/WMA/WAV/FLAC fájl vagy iPod Nyomja meg és tartsa lenyomva a 3 ✂ gombot az [ALL RANDOM] opció kiválasztásához.

*1 KCA-iP102: 30 pólusú típus, KCA-iP103: Lightning típus

*2 Ne hagyja a kábelt az autóban, ha használaton kívül van.

*3 Az Android eszköz irányítása magával az Android eszközzel, az Android eszközre telepített egyéb médialejátszó alkalmazásokkal is történhet.

*4 Nem használható ANDROID-on.

*5 Ez iPod/ANDROID esetében nem működik.

*6 iPod esetén: Kizárólag akkor alkalmazható, ha a **[MODE OFF]** van kiválasztva.

Zene meghajtó kiválasztása

Miközben USB forrást használ, nyomja az **5** gombot ismételten.

A következő meghajtón eltárolt zeneszámok lejátszásra kerülnek.

- Egy okostelefon (Mass Storage Class) kiválasztott belső vagy külső memóriája.
- Egy többmeghajtós eszköz kiválasztott meghajtója.

Tuneln Radio/Tuneln Radio Pro hallgatása

Tuneln Radio, vagy Tuneln Radio Pro hallgatásakor csatlakoztassa az iPod-ot/ iPhone-t a készülék USB bemeneti termináljához.

- A készülék ezekből az alkalmazásokból fogja a hangot lejátszani.

Válassza ki a vezérlés módját

Miközben iPod USB forrást használ, nyomja az **5** gombot ismételten.

[MODE ON]: Az iPod irányítása magával az iPoddal. Azonban a készülékkel továbbra is lejátszhat/szüneteltethet, átugorhat fájlt, illetve gyorsan előre- vagy visszatekerhet.

[MODE OFF]: Az iPod irányítása a készülékkel.

Fájl kiválasztása mappából/listából

iPod esetén kizárólag akkor alkalmazható, ha a [MODE OFF] van kiválasztva.

- 1 Nyomja meg a **Q/↵** gombot.
- 2 A hangerő gomb elforgatásával válasszon ki egy mappát/listát, majd nyomja meg a gombot.
- 3 A hangerő gomb elforgatásával válasszon ki egy fájlt, majd nyomja meg a gombot.

Gyorskeresés (kizárólag USB forrás esetén)

Ha sok fájlja van, akkor lehetősége van gyorskeresésre közöttük.

A lista gyors áttekintéséhez fordítsa el gyorsan a hangerő gombot.

Ugró keresés (kizárólag iPod USB forrás esetén)

Nyomja meg az **◀◀ / ▶▶**-t egy előre beállított léptetési arány mellett kereséshez. (Lásd a jobb oldali oszlopban)

- Az **◀◀ / ▶▶**-l megnyomása és nyomva tartása a 10% arány mellett keres.

Betűrendes keresés (kizárólag iPod USB forrás esetén)

Kereshet fájlokra a kezdő karakter alapján.

- 1 Fordítsa el a hangerőszabályzó gombot a karakterkeresésbe való gyors belépéshez.
- 2 A hangerő gomb forgatásával válasszon ki egy karaktert.
 - Ha nem A – Z és 0 – 9 karakterre keres, akkor az helyett írjon be “*” karaktert.
- 3 Nyomja meg a **◀◀ / ▶▶** gombot a bevitel helyének módosításához.
 - Legfeljebb 3 karaktert adhat meg.
- 4 A keresést a hangerősség gomb megnyomásával indíthatja el.

- A gyökérmappába/az első fájlhoz/kezdőmenübe való visszatéréshez nyomja meg az 5-ös gombot.
- Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a **Q/↵** gombot.
- A kilépéshez nyomja meg és tartsa lenyomva a **Q/↵** gombot.

Egyéb beállítások

- 1 A hangerő gomb megnyomásával beléphet a [FUNCTION] menüpontba.
- 2 Forgassa el a hangerő gombot egy tétel kiválasztásához (lásd a következő táblázatot), majd nyomja meg a gombot.
- 3 Addig ismétlje a 2. lépést, amíg ki nem választotta/nem aktiválta a kívánt elemet.
- 4 Nyomja le és tartsa lenyomva a **Q/↵** gombot a kilépéshez.

Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a **Q/↵** gombot.

Alapértelmezés: [XX]

[USB]

[MUSIC DRIVE] [DRIVE CHANGE]: A következő meghajtó ([DRIVE 1]-től [DRIVE 5]-ig) automatikusan kiválasztásra kerül és a lejátszás megkezdődik. Ismétlje meg az 1 – 3. lépést a további meghajtók kiválasztásához.

[SKIP SEARCH]

[KMM-205] esetén)

[0.5%]/[1%]/[5%]/[10%]: iPod USB forrás hallgatása közben kiválasztja a léptetési arányt az összes fájlhoz viszonyítva a kereséshez.

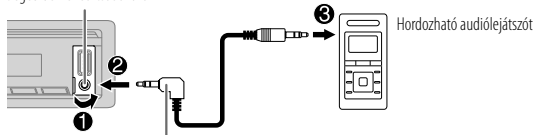
Előkészület:

- Válassza ki az [ON] opciót az [BUILT-IN AUX]-nál a [SOURCE SELECT]-ben. (5. oldal)

A hallgatás elindítása

- Csatlakoztasson egy hordozható audiólejátszót (kereskedelmi forgalomban kapható).

Segéd bemeneti csatlakozó



3,5 mm-es sztereó mini csatlakozódugó "L" alakú csatlakozóval (kereskedelmi forgalomban kapható)

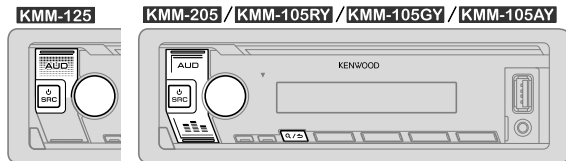
- Az SRC gomb többszöri megnyomásával választhatja ki a AUX menüpontot.
- Kapcsolja be a hordozható audiólejátszót és kezdje el a lejátszást.

Az AUX név beállítása

Amikor a készülékhez csatlakoztatott hordozható audiólejátszót hallgat...

- A hangerő gomb megnyomásával beléphet a [FUNCTION] menüpontba.
- A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [SYSTEM] pontot, majd nyomja meg a gombot.
- A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [AUX NAME SET] pontot, majd nyomja meg a gombot.
- Forgassa el a hangerő gombot egy tétel kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot. [AUX] (alapértelmezés)/[DVD]/[PORTABLE]/[GAME]/[VIDEO]/[TV]
- Nyomja le és tartsa lenyomva a **Q** / **S** gombot a kilépéshez.

Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a **Q** / **S** gombot.



Hangszin szabályozó beállítás kiválasztása

(Kizárólag a **KMM-205** / **KMM-105RY** / **KMM-105GY** / **KMM-105AY** készülék esetében)

Nyomja meg a **EQ** gombot többször a (zenei stílushoz illő) hangszin szabályozó beállítás kiválasztásához.

Hangszin szabályzó beállítások: [DRIVE EQ]/[TOP40]/[POWERFUL]/[ROCK]/[POPS]/[EASY]/[JAZZ]/[NATURAL]/[USER]

- A hangszin szabályzó beállítást az [AUDIO CONTROL] menüből is kiválaszthatja. (11. oldal)

Egyéb beállítások

- Nyomja meg a AUD gombot az [AUDIO CONTROL] üzemmódba történő közvetlen belépéshez.
- Forgassa el a hangerő gombot egy tétel kiválasztásához (11. oldal), majd nyomja meg a gombot.
- Addig ismételje a 2. lépést, amíg ki nem választotta/nem aktiválta a kívánt elemet.
- Nyomja le és tartsa lenyomva a **Q** / **S** gombot a kilépéshez.

Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a **Q** / **S** gombot.

AUDIÓBEÁLLÍTÁSOK

Alapértelmezés: **[XX]**

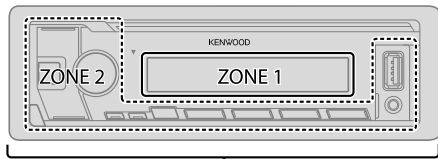
[AUDIO CONTROL]		
[SUB-W LEVEL]	[–15] – [+15] ([0])	A mélynyomó kimenőszintjének beállítása.
[BASS LEVEL]	[–8] – [+8] ([+2])	Állítsa be a szintet, tárolja azt minden egyes forrás esetén. (Beállítás előtt válassza ki a forrást, amelyiket be szeretné állítani.)
[MID LEVEL]	[–8] – [+8] ([+1])	
[TRE LEVEL]	[–8] – [+8] ([+1])	
[EQ PRO]	Saját hangbeállítások állítása. <ul style="list-style-type: none"> • A beállításokat a [USER] a [PRESET EQ]. 	
[BASS ADJUST]	[BASS CTR FRQ]	[60]/[80]/[100]/[200] : A központi frekvenciát választhatja ki.
	[BASS LEVEL]	[–8] – [+8] ([+2]) : Hangerő beállítása.
	[BASS Q FACTOR]	[1.00]/[1.25]/[1.50]/[2.00] : Állítsa be a minőség-faktort.
	[BASS EXTEND]	[ON] : Bekapcsolja a kibővített basszust ; [OFF] : Törlés.
[MID ADJUST]	[MID CTR FRQ]	[0.5KHZ]/[1.0KHZ]/[1.5KHZ]/[2.5KHZ] : A központi frekvenciát választhatja ki.
	[MID LEVEL]	[–8] – [+8] ([+1]) : Hangerő beállítása.
	[MID Q FACTOR]	[0.75]/[1.00]/[1.25] : Állítsa be a minőség-faktort.
[TRE ADJUST]	[TRE CTR FRQ]	[10.0KHZ]/[12.5KHZ]/[15.0KHZ]/[17.5KHZ] : A központi frekvenciát választhatja ki.
	[TRE LEVEL]	[–8] – [+8] ([+1]) : Hangerő beállítása.
[PRESET EQ]	[DRIVE EQ]/[TOP40]/[POWERFUL]/[ROCK]/[POPS]/[EASY]/[JAZZ]/[NATURAL]/[USER] : A zenei műfajnak megfelelő hangszínszabalyzo beállítást alkalmaz. <ul style="list-style-type: none"> • Válassza ki a [USER]-t az [EQ PRO]-ban alkalmazott beállítások használatához. • [DRIVE EQ] olyan hangszínszabalyzo beállítás, amely csökkenti az autón kívüli, illetve a kerekkel által okozott zajokat. 	

[BASS BOOST]	[LV1]/[LV2]/[LV3] : A kívánt basszus erősségi szintet választható ki vele ; [OFF] : Törlés.
[LOUDNESS]	[LV1]/[LV2] : Kis hangerő esetén kiválasztja az előnyben részesített magas és alacsony frekvenciák erősítését a kiegyensúlyozott hanghatás biztosítása végett ; [OFF] : Törlés.
[SUBWOOFER SET]	[ON] : Bekapcsolja a rendszert mélyszugárzót ; [OFF] : Törlés.
[LPF SUBWOOFER]	[THROUGH] : Minden jel a mélynyomóra megy ; [85HZ]/[120HZ]/[160HZ] : A 85 Hz/120 Hz/160 Hz alatti frekvenciájú audió jelek a mélyszugárzóra lesznek elküldve.
[SUB-W PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°) : Kiválasztja a mélyszugárzóból érkező hangzás fázisát, hogy az optimális hangzás érdekében összhangban legyen a hangszórók teljesítményével. <ul style="list-style-type: none"> • Csak akkor választható, ha nem a [THROUGH] lehetőséget választja a [LPF SUBWOOFER] menüpontban.
[FADER]	[R15] – [F15] ([0]) : Szabályozza be az elülső és a hátsó hangszóró kimeneti egyensúlyát.
[BALANCE]	[L15] – [R15] ([0]) : Szabályozza be a bal és a jobb oldali hangszóró kimeneti egyensúlyát.
[VOLUME OFFSET]	AUX esetén: [–8] – [+8] ([0]) ; Más forrás: [–8] – [0] : Az egyes források kezdeti hangerőszintjének előbeállítása. (Beállítás előtt válassza ki a forrást, amelyiket be szeretné állítani.)
[SOUND RECNSTR] (Hangzás helyreállítás)	[ON] : Valószínű hangzást állít elő a magas frekvenciájú elemek kompenzálásával és a hanghullámból a hangadatok tömörítésekor elvesztő felületi szakasz helyreállításával ; [OFF] : Törlés.

- **[SUB-W LEVEL]/[SUBWOOFER SET]/[LPF SUBWOOFER]/[SUB-W PHASE]** csak akkor választható, ha a **[SWITCH PREOUT]** beállítása **[SUB-W]**. (5. oldal)
- A **[SUB-W LEVEL]/[LPF SUBWOOFER]/[SUB-W PHASE]** csak akkor választható, ha a **[SUBWOOFER SET]** beállítása **[ON]**.

MEGJELENÍTÉS BEÁLLÍTÁSAI

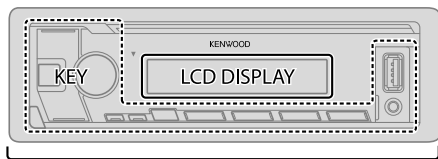
KMM-125: Zóna azonosítása szín és fényerő beállításokhoz



ALL ZONE

- A COL megnyomásával módosítható a legutóbb kijelölt zóna megvilágításának színe.
- Alapértelmezésként az [ALL ZONE] van kiválasztva.
- A COL megnyomásával és nyomva tartásával közvetlenül a [COLOR SELECT]-be lép.

KMM-205 / KMM-105RY / KMM-105GY / KMM-105AY: Zóna azonosítása fényerőbeállításokhoz



ALL ZONE

- 1 A hangerő gomb megnyomásával beléphet a [FUNCTION] menüpontba.
- 2 Forgassa el a hangerő gombot egy tétel kiválasztásához (lásd a jobb oldali oszlopban), majd nyomja meg a gombot.
- 3 Ismétlje meg a 2. lépést amíg a kívánt elem kiválasztásra/aktiválásra nem kerül vagy kövesse a kiválasztott elemhez tartozó utasításokat.
- 4 Nyomja le és tartsa lenyomva a **Q** / **➔** gombot a kilépéshez.

Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a **Q** / **➔** gombot.

Alapértelmezés: [XX]

[DISPLAY]

[COLOR SELECT] (KMM-125 esetén)

Kijelöli külön az [ALL ZONE], [ZONE 1] és [ZONE 2] színes megvilágítását.

- 1 Egy zónát választ ([ZONE 1], [ZONE 2], [ALL ZONE]). (Lásd a bal oszlopban levő ábrát.)
- 2 Válasszon előre beállított szintet a kiválasztott zónához.

Egyedi szín kiválasztásához, válassza a [CUSTOM R/G/B] menüpontot. Az Ön által létrehozott szín a [CUSTOM R/G/B] menüpontonban kerül eltárolásra.

- 1 Nyomja meg a hangerő gombot, hogy belépjen a részletes színállításba.
- 2 Nyomja meg a **◀◀** / **▶▶** gombot, hogy kiválassza az állítandó szintet (R/G/B).
- 3 A hangerő gomb elforgatásával állítsa be a szintet ([0] – [9]), majd nyomja meg a gombot.

[DIMMER]

Fényerősség csökkentése.

[ON]: Megvilágítás bekapcsolva.

[OFF]: Megvilágítás kikapcsolva.

[DIMMER TIME]: Beállítja a megvilágítás be- és kikapcsolási idejét.

- 1 A hangerő gomb elforgatásával állítsa be az [ON] idejét, majd nyomja meg a gombot.
 - 2 A hangerő gomb elforgatásával állítsa be az [OFF] idejét, majd nyomja meg a gombot.
- Alapértelmezés: [ON]: [18:00]; [OFF]: [6:00]

[BRIGHTNESS]

- 1 Egy zónát választ. (Lásd a bal oszlopban levő ábrát.)

- 2 [LVL 00] – [LVL 31]: Beállítja a kijelölt zóna fényerejét.

[TEXT SCROLL]

[ONCE]: A kijelző adatokat görgeti egyszer; [AUTO]: Ismétli a görgetést 5 másodperces időközökkel; [OFF]: Törlés.

Előre beállított szín:

[INITIAL COLOR]/[VARIABLE SCAN]/[CUSTOM R/G/B]/[RED1]/[RED2]/[RED3]/[PURPLE1]/[PURPLE2]/[PURPLE3]/[PURPLE4]/[BLUE1]/[BLUE2]/[BLUE3]/[SKYBLUE1]/[SKYBLUE2]/[LIGHTBLUE]/[AQUA1]/[AQUA2]/[GREEN1]/[GREEN2]/[GREEN3]/[YELLOWGREEN1]/[YELLOWGREEN2]/[YELLOW]/[ORANGE1]/[ORANGE2]/[ORANGERED]

AJÁNLÁS

■ Karbantartás

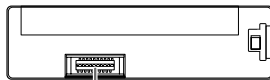
A készülék tisztítása

Törölje le az előlapról a szennyeződésekét száraz szilikonnal vagy egy puha ronggyal.

A csatlakozó tisztítása

Vegye le az előlapot és óvatosan tisztítsa meg az érintkezőket.

Ügyeljen rá, hogy ne sérüljenek az érintkezők.



Csatlakozó (az előlő borító hátoldalán)

■ További információk

A következők esetén: – A legújabb firmware frissítésekről és a kompatibilis eszközök legfrissebb listájáról
– Bármely egyéb új információért

Látogassa meg <www.kenwood.com/cs/ce/> weboldalt.

Lejátszható fájlformátumok

• Lejátszható audiófájl USB-tárolóeszköz esetén:

MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)

• Lejátszható USB-eszköz fájlrendszere: FAT12, FAT16, FAT32

A fent felsorolt szabványoknak megfelelő hangfájlok esetében is előfordulhat, hogy nem lehet lejátszani őket, például az adathordozó vagy az eszköz típusától, illetve állapotától függően.

• A lejátszható hangfájlokra vonatkozó részletes információkért és jegyzetért látogassa meg a következő weboldalt: <www.kenwood.com/cs/ce/audiófiles>.

Az USB eszközökről

• USB-eszköz nem lehet USB-hubon keresztül csatlakoztatni.

• 5 méternél nagyobb teljes hosszúságú kábel csatlakoztatása rendellenes lejátszást eredményezhet.

• Ez az egység csak 5 V feszültségű és 1 A áramerősségű nem meghaladó USB-eszközöket ismer fel.

Az iPod/iPhone készülékekkel kapcsolatos információk

• Az USB porton keresztül:

Made for

– iPod touch (5th és 6th generation)

– iPod nano (7th generation)

– iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X

• A [MODE OFF] használatkor nem lehet a "Videos" menüben a videók között böngészni.

• Az egységen a választóménüben a dalok sorrendje eltérhet az iPod/iPhone-nál látható sorrendtől.

• Az iPod nem használható, ha a "KENWOOD" vagy a ✓ jelenik meg az iPodon.

• Az iPod/iPhone operációs rendszerének verziójától függően előfordulhat, hogy néhány funkció nem működik ezen a készüléken.

Az Android eszközről

• Ez a készülék Android OS 4.1 és újabb rendszereket támogat.

• Előfordulhat, hogy néhány Android eszköz (OS 4.1 és újabb) nem támogatja teljes mértékben az Android Open Accessory (AOA) 2.0-t.

• Ha az Android eszközt mind a mass storage class eszközöket és mind az AOA 2.0-t is támogatja, akkor ez a készülék mindig AOA 2.0-nak fog prioritást biztosítani lejátszáskor.

Elnémítás telefonhívás fogadásakor

Csatlakoztassa a MUTE vezetékét a telefonjához egy kereskedelmi forgalomban kapható telefontartozék használatával. (18. oldal)

• Hívás fogadásakor a "CALL" felirat jelenik meg. (Az audiorendszer lejátszása szünetel.)

– Ha hívás közben is hallgatni akarja az audiorendszert, nyomja meg az SRC gombot. A "CALL" felirat eltűnik, és az audiorendszer folytatja a lejátszást.

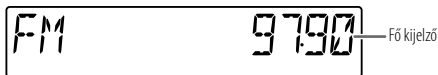
• A hívás befejezésekor a "CALL" felirat eltűnik. (Az audiorendszer folytatja a lejátszást.)

Megjelenített információk módosítása

Valahányszor megnyomja a DISP gombot, a megjelenített információ megváltozik.

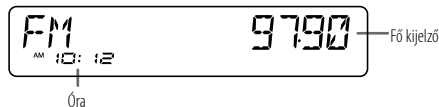
- Ha az információ nem elérhető vagy nincs rögzítve, akkor "NO TEXT", "NO INFO", vagy egyéb információ (pl.: a rádióállomás neve) jelenik meg vagy a kijelző üres lesz.

KMM-205 / KMM-105RY / KMM-105GY / KMM-105AY :



Forrás neve	Kijelzőinformáció: Fő kijelző
STANDBY	Forrás neve/Óra → Óra → vissza az elejére
RADIO	Forrás neve/Óra → Frekvencia → Óra → vissza az elejére Csak FM Radio Data System állomások esetén: Forrás neve/Óra → Az állomás neve/Műsorfajta → Rádiószöveg → Rádiószöveg+ → Rádiószöveg+ dal címe/Rádiószöveg+ előadó → Frekvencia → Óra → vissza az elejére
USB	MP3/WMA/WAV/FLAC fájl esetén: Forrás neve/Óra → Dal címe/Előadó → Album címe/Előadó → Mappanév → Fájlnév → Lejátszási idő → Óra → vissza az elejére
iPod USB	(KMM-205 esetén) A [MODE OFF] kiválasztásakor (8. oldal): Forrás neve/Óra → Dal címe/Előadó → Album címe/Előadó → Lejátszási idő → Óra → vissza az elejére
ANDROID	Forrás neve/Óra → Óra → vissza az elejére
AUX	Forrás neve/Óra → Óra → vissza az elejére


KMM-125:



Forrás neve	Kijelzőinformáció: Fő kijelző
STANDBY	Forrás neve → Dátum → vissza az elejére
RADIO	Frekvencia → Dátum → vissza az elejére Csak FM Radio Data System állomások esetén: Az állomás neve/Műsorfajta → Rádiószöveg → Rádiószöveg+ → Rádiószöveg+ dal címe/ Rádiószöveg+ előadó → Frekvencia → Dátum → vissza az elejére
USB	MP3/WMA/WAV/FLAC fájl esetén: Dal címe/Előadó → Album címe/Előadó → Mappanév → Fájlnév → Lejátszási idő → Dátum → vissza az elejére
ANDROID	Forrás neve → Dátum → vissza az elejére
AUX	Forrás neve → Dátum → vissza az elejére

HIBAEHÁRÍTÁS

Jelenség	Megoldás	
Általános	Nem lehet a hangot hallani. <ul style="list-style-type: none"> Szabályozza a hangerőt az optimális szintre. Ellenőrizze a vezetékeket és a csatlakozásokat. 	
	A "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" üzenet jelenik meg.	Kapcsolja ki a készüléket, majd ellenőrizze, hogy a hangszórók vezetékeinek csatlakozói megfelelően szigeteltek-e. Kapcsolja be újra a készüléket.
	A "PROTECTING SEND SERVICE" üzenet jelenik meg.	Küldje el a készüléket a legközelebbi szervizközpontba.
	A forrást nem lehet kiválasztani.	Ellenőrizze a [SOURCE SELECT] beállítást. (5. oldal)
	<ul style="list-style-type: none"> Nem lehet a hangot hallani. A készülék nem kapcsol be. A kijelzőn megjelenő információ hibás/nem megfelelő. 	Tisztítsa meg a csatlakozókat. (13. oldal)
	A vevőkészülék egyáltalán nem működik.	Állítsa alaphelyzetbe a készüléket. (3. oldal)
	Nem jelennek meg a helyes karakterek.	<ul style="list-style-type: none"> A készülék csak nagybetűket, számokat és korlátozott számú szimbólumot képes megjeleníteni. Az Ön által kiválasztott megjelenítési nyelvtől (5. oldal) függően előfordulhat, hogy néhány karakter helytelenül jelenik meg.
Rádió	<ul style="list-style-type: none"> Gyenge a rádióvétel. Statikus zaj rádióhallgatás közben. Csatlakoztassa stabilan az antennát.	
USB/iPod	A lejátszási sorrend nem megfelelő.	A lejátszási sorrendet a fájl rögzítésének neve határozza meg (USB). megfelelő.
	Helytelen az eltelt játékidő.	Amit a korábban történt rögzítési folyamat határoz meg (USB).
	A "READING" felirat villog folyamatosan.	<ul style="list-style-type: none"> Ne használjon túlságosan sok hierarchiát és mappát. Csatlakoztassa újra az eszközt (USB/iPod/iPhone).
	Az iPod/iPhone nem kapcsolódik be vagy nem működik.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a kapcsolatot az egység és az iPod/iPhone között. Válassza le és resetelje az iPod/iPhone eszközt hardveresen.

Jelenség	Megoldás	
USB/iPod	"LOADING" jelenik meg, amikor a  megnyomásával keresési üzemmódba lép.	Ez a készülék még mindig az iPod/iPhone zenelistát készíti elő. Hosszasabb időt vehet igénybe, próbálja újra.
	"NA FILE"	Ellenőrizze, hogy az adathordozó (USB) támogatott hangfájlokat tartalmaz-e. (13. oldal)
	"COPY PRO"	A lejátszott fájl másolásvédelet (USB).
	"NO DEVICE"	Csatlakoztasson egy eszközt (USB) és állítsa be ismét az USB forrást.
	"NO MUSIC"	Csatlakoztasson egy eszközt (USB), amely lejátszható audio fájlokat tartalmaz.
	"iPod ERROR"	<ul style="list-style-type: none"> Csatlakoztassa újra az iPodot. Indítsa újra az iPodot.
ANDROID	<ul style="list-style-type: none"> Lejátszás közben nem lehet a hangot hallani. Kizárólag Android eszközről lehet a hangot hallani. 	<ul style="list-style-type: none"> Csatlakoztassa újra az Android eszközt. Indítson el egy tetszőleges médialejátszó alkalmazást az Android eszközök, és kezdje meg a lejátszást. Indítsa el újra a jelenlegi médialejátszó alkalmazást vagy használjon másik médialejátszó alkalmazást. Indítsa újra az Android eszközt. Ha ez nem oldotta meg a problémát, akkor a csatlakoztatott Android eszköz nem alkalmas az audiojelek közvetítésére a készülék felé. (13. oldal) Ha az USB kapcsolat nem működik, csatlakoztassa az Android eszközt a jack csatlakozóval.
	"NO DEVICE" vagy "READING" folyamatosan villog.	<ul style="list-style-type: none"> Csatlakoztassa újra az Android eszközt. Ha az USB kapcsolat nem működik, csatlakoztassa az Android eszközt a jack csatlakozóval.
	A lejátszás szakadozik vagy kihagy a hang.	Kapcsolja ki az energiatakarékos módot az Android eszközön.
	"NO MUSIC"/"ANDROID ERROR"	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy az Android eszköz támogatott audió fájlokat tartalmaz-e. Csatlakoztassa újra az Android eszközt. Indítsa újra az Android eszközt.

BEÉPÍTÉS/CSATLAKOZTATÁS

▲ Figyelmeztetés

- A készülék csak 12 V-os egyenáramú, negatív testelésű táplálás esetén használható.
- A vezetékvezés és a szerelés előtt kösse le az akkumulátor negatív csatlakozóját.
- Ne csatlakoztassa az Akkumulátor vezetékét (sárga) és a Gyújtás vezetékét (piros) a jármű karosszériájára vagy a Testvezetékre (fekete), a rövidzárlat elkerülése érdekében.
- A rövidzár megelőzésére:
 - Szigetelje a nem csatlakozó vezetékeket műanyag szigszalaggal.
 - Feltétlenül testelje le újra a készüléket a jármű karosszériájához a beszerelés után.
 - Rögzítse a vezetékeket kábelbilincsekkel és a vezetékeket védendő tekerje körbe azokat szigetelőszalaggal, amelyek érintkezésbe léphetnek fémfelületekkel.

▲ Figyelem

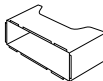
- A biztonsági okokból, bízva a beszerelési és huzalozási munkákat szakemberre. Kérjen tanácsot a gépkocsi audió készülék forgalmazójától.
- A jelen készüléket járműve konzoljába szerelje be. Ne érintse meg a jelen készülék fémrészeit a készülék használata közben, illetve közvetlenül utána. A fém alkatrészek, pl. a hűtőborda, a burkolat felforrósodnak.
- Ne csatlakoztassa a hangszóró \ominus vezetékét az autó alvázához vagy földvezetékéhez (fekete), vagy csatlakoztassa párhuzamosan ezeket a vezetékeket.
- A készüléket 30°-nál kisebb szögben szerelje fel.
- Ha a jármű kábelkötegében nincs gyújtás csatlakozó, csatlakoztassa a Gyújtás vezetékét (piros) a jármű biztosítékdobozának azon csatlakozójára, amely 12 V DC táplálást biztosít, és a gyújtáskapcsoló működnetésekor kapcsol be és kapcsol ki.
- Tartsa távol a vezetékeket az összes hő sugárzó fémalkatrésztől.
- Az egység beszerelése után ellenőrizze, hogy megfelelően működnek-e az autó féklámpái, irányjelzői, ablaktörői stb.
- Ha a biztosíték kiolvadt, akkor először arról győződjön meg, hogy a vezeték nem érnek-e hozzá a jármű karosszériájához, majd cserélje ki a régi biztosítékot egy ugyanolyan névleges értékű új biztosítékra.

Alkatrész lista a felszereléshez

(A) Előlap (×1)



(C) Beépítőkeret (×1)



(E) Leszerelő szerszám (×2)



(B) Szegély (×1)



(D) Kábelköteg (×1)

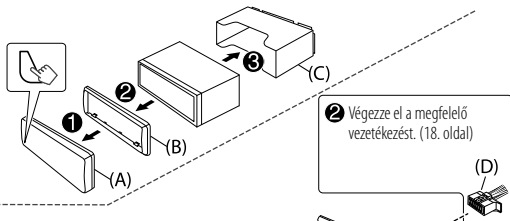


Alapeljárás

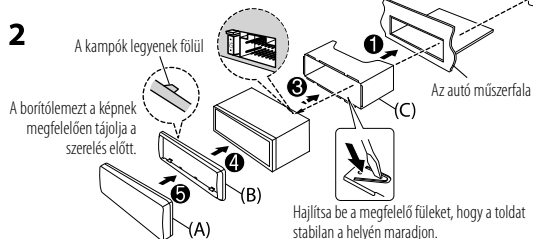
- 1 Vegye ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból, majd bontsa az akku \ominus pólusának csatlakozását.
- 2 Csatlakoztassa megfelelően a vezetékeket.
Lsd. "Vezetékek bekötése" a 18. oldalon
- 3 Szerelje be a készüléket a járműbe.
Lásd "Készülék beszerelése (műszerfalba történő szerelés)" a 17. oldalon
- 4 Csatlakoztassa a jármű akkumulátorának \ominus csatlakozóját.
- 5 Nyomja meg az SRC gombot a bekapcsoláshoz.
- 6 Vegye le az előlapot és használja a készülék reset funkcióját. (3. oldal)

Készülék beszerelése (műszerfalba történő szerelés)

1

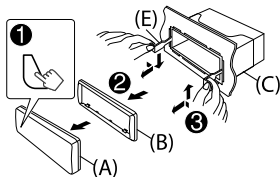


2

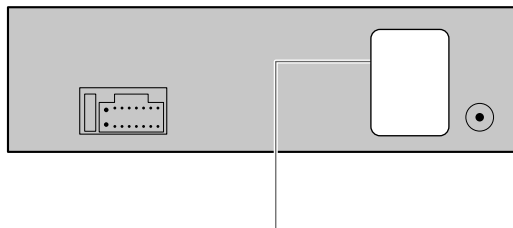


Az egység eltávolítása

- 1 Az előlap eltávolítása.
- 2 Vegye le a levehető előlapot.
- 3 A leszerelő számszámokat mélyen tolja be a hasítékokba mindkét oldalon, majd kövesse az ábrán szereplő utasításokat.



Külső komponensek csatlakoztatása



Kimeneti terminálok

Külső erősítő bekötésekor csatlakoztassa annak földelését a gépjármű karosszériájához az eszköz megrongálódásának elkerülése érdekében.

KMM-205 / KMM-105RY / KMM-105GY / KMM-105AY



Hátsó/mélyugárzó kimenet

KMM-125



Elülső/mélyugárzó kimenet

BEÉPÍTÉS/CSATLAKOZTATÁS

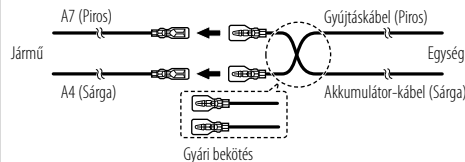
Vezetékek bekötése

Ha az Ön gépjárműve nem rendelkezik ISO csatlakozóval:

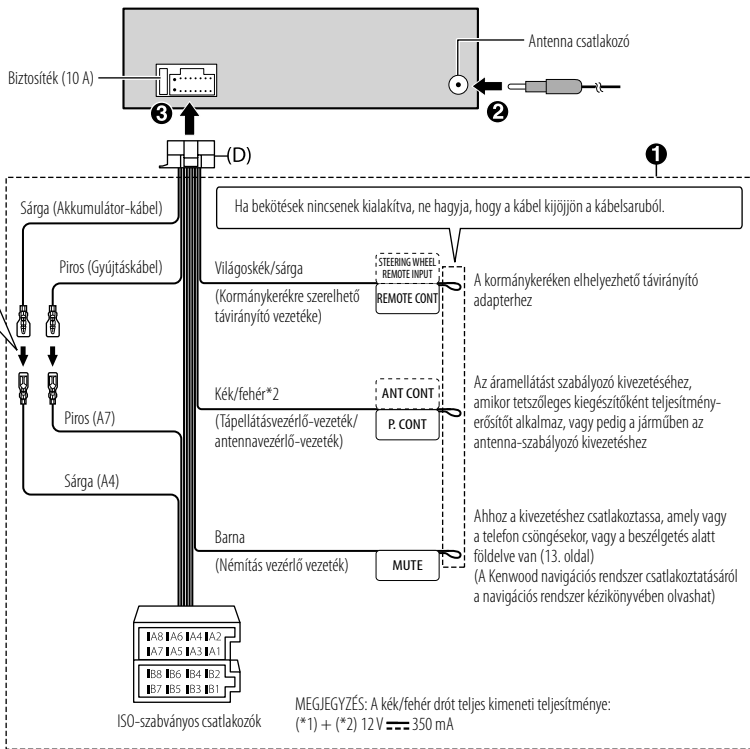
A készülék beszerelését egy, a kereskedelmi forgalomban is elérhető, egyedi, az ön autójához tervezett sorkapcsos kábellel végre és az Ön biztonsága érdekében bízva ezt egy szakemberre. Kérjen tanácsot az autórádió forgalmazójától.

ISO-szabványos csatlakozók bekötése egyes VW/Audi vagy Opel (Vauxhall) típusú gépkocsik esetében

A mellékelt kábelköteg bekötését lehet, hogy a lenti ábrának megfelelően módosítania kell.



Érintkező	Szín és funkció (ISO csatlakozók esetén)
A4	Sárga : Akkumulátor
A5	Kék/fehér*1 : Áramellátás-szabályozás
A7	Piros : Gyújtás (ACC)
A8	Fekete : Földelés
B1	Bíborvörös ⊕ : Hátsó hangszóró (jobb)
B2	Bíborvörös/fekete ⊖ : Hátsó hangszóró (bal)
B3	Szürke ⊕ : Elülső hangszóró (jobb)
B4	Szürke/fekete ⊖ : Elülső hangszóró (bal)
B5	Fehér ⊕ : Elülső hangszóró (jobb)
B6	Fehér/fekete ⊖ : Elülső hangszóró (bal)
B7	Zöld ⊕ : Hátsó hangszóró (jobb)
B8	Zöld/fekete ⊖ : Hátsó hangszóró (bal)



MŰSZAKI ADATOK

Tuner	FM	Frekvenciatartomány	87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz lépésközzel)
		Hasznos érzékenység (S/N = 30 dB)	0,71 μ V/75 Ω
		Zajérzékenység (DIN S/N = 46 dB)	2,0 μ V/75 Ω
		Frekvencia-válaszfűggvény (± 3 dB)	30 Hz — 15 kHz
		Jel-zaj viszony (MONO)	64 dB
		Sztereó elkülönítés (1 kHz)	40 dB
MW (AM)	Frekvenciatartomány	531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz-es lépésekben)	
	Hasznos érzékenység (S/N = 20 dB)	28,2 μ V	
LW (AM)	Frekvenciatartomány	153 kHz — 279 kHz (9 kHz-es lépésekben)	
	Hasznos érzékenység (S/N = 20 dB)	50,0 μ V	
USB	USB szabvány	USB 1.1, USB 2.0 (Teljes sebességű)	
	Fájl rendszer	FAT12/16/32	
	Maximális táplálási áram	5 V egyenfeszültség \equiv 1 A	
	Frekvencia-válaszfűggvény (± 1 dB)	20 Hz — 20 kHz	
	Jel/zaj viszony (1 kHz)	99 dB	
	Dinamikatartomány	93 dB	
	Csatornaelosztás	89 dB	
	MP3 dekódolás	MPEG-1/2 Audio Layer-3 kompatibilis	
	WMA dekódolás	Windows Media Audio kompatibilis	
WAV dekódolás	Lineáris PCM		
FLAC dekódolás	FLAC fájl (Egészen 48 kHz/16 bit értékig)		

Kiegészítő bemenet	Frekvencia-válaszfűggvény (± 3 dB)	20 Hz — 20 kHz	
	Maximális bemeneti feszültség	1 000 mV	
	Bemeneti impedancia	30 k Ω	
Audio	Maximális kimenő teljesítmény	50 W \times 4	
	Teljes sávszélesség-teljesítmény (kevesebb, mint 1 % THD mellett)	22 W \times 4	
	Hangszóró impedancia	4 Ω — 8 Ω	
	Hangszínhatás	Basszus	100 Hz ± 8 dB
		Középszint	1 kHz ± 8 dB
		Magas hang	12,5 kHz ± 8 dB
Előerősítőszint/Betöltés (USB)	2 500 mV/10 k Ω terhelés		
Előerősítő impedancia	\leq 600 Ω		
Általános	Üzemi feszültség	12 V DC autó akkumulátor	
	Beszereleési méret (szélesség \times magasság \times mélység)	182 mm \times 53 mm \times 100 mm	
	Nettó súly (szegéllyel és beépítőkerettel együtt)	0,6 kg	

A változtatások jogát külön értesítés nélkül is fenntartjuk.

libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Android is a trademark of Google LLC.